



# Szent Erzsébet Római Katolikus plébánia

## A Magyar Misszió

"Mi, az Árpádházi Szent Erzsébet római katolikus közösség, magyar hagyományainkra építve kívánjuk megélni az evangéliumot az összetartozás és az elköteleződés útján."

### HIRNÖK: 2022. december 25.

**SEE THE ENGLISH BULLETIN ON THE 4TH PAGE!**

432 Sheppard Ave. East, Toronto, Ont. M2N 3B7

☎ 416-225-3300 x 304; ✉ [szte.iroda@gmail.com](mailto:szte.iroda@gmail.com); 📺 📌 📷 [stetoronto](https://www.stetoronto.org)

HU: [www.stetoronto.org](http://www.stetoronto.org); ENG: [stelizabethofhungary.archtoronto.org](http://stelizabethofhungary.archtoronto.org);

<https://www.szenterzsebetmagyariskola.com>;

🎧 Spotify „Szent Erzsébet podcast”

**Szentmise magyarul:** vasárnap 11AM

**English Masses:** Monday - Saturday at 7:30AM, on Sunday at 9AM

**Szentségimádás:** 1. péntek 7AM-7PM

**Gyóntatás:** Szentségimádás alatt / **Reconciliation:** during Adoration

**Plébános/Pastor:** Fr. *Forrai Tamás Gergely SJ*

**Iroda/Office Hours:** Tuesday to Friday 9:30-3:30; Sunday 10-12:30

**Irodai munkatársak/Staff:** *Reitner Beáta, Szárics Anna, Gáspár Gyula*



### KÖZÖSSÉGÜNK KEDVES TAGJAI!

Az adventi hetek arra hívtak, hogy figyelmesen, **felkészülten élj**. Ha kell, **nézz szembe gyengeségeiddel**: vedd észre életedben azt, ami zsákutca. S ha sikerült változni, akkor **örülj**, mert Jézus gyógyító jelenléte már látszik a Földön! Ez az öröm ad erőt ahhoz, hogy **engedd magad vezetni Isten által!** Mert Isten többet akar ajándékozni nekünk, mint amiről csak álmodni tudunk!

Karácsony napján meglátjuk, hogy Isten világossága értelmet ad életednek! (Jn1,1-18) Elfogadod vagy elutasítod ajándékát? Egyáltalán észreveszed a karácsonyi hangzavarban, megtalálod azt, amit Ő akar adni neked? (Ahogy a fenti ábra mutatja, Isten téged is megajándékoz. Észreveszed?)

**Várunk szeretettel szombaton reggel 11AM: Belvárosi Mise és előkarácsonyi kántálás a Rákóczi Villában. Szenteste: 6PM: magyar mise, 9PM angol mise. 11,15PM: zenés áhítat (Scola). 11,40: cserkészek bölcsőskéje, majd éjféλι mise, utána udvari vendéglátás. Vasárnap, Karácsony napján 9AM: pásztorok miséje angolul, 10AM: Carol service, 11AM: Ünnepi mise. 4PM: Mise a Guelph-környéki magyaroknak (Guelph, St. Joseph templom). Hétfőn, karácsony másnapján 9AM: angol mise, 11AM: mise, majd Aranykorúak Karácsonya - ünnepi fogadás a Hall-ban Jaschkó és Marosfalvy atyával.**

*Kívánok áldott, békét hozó Karácsonyt! Szeretettel, Tamás atya*

### KÉSZÜLJÜNK EGYÜTT A VASÁRNAP MÉLTÓ MEGÜNNEPLÉSÉRE!



**KÉRDÉSEK** a felkészüléshez: 1. Hol van sötétség és hol van világosság életedben? 2. Tudsz ma dönteni a világosság, az élet mellett? 3. Hol ismered fel idei évben Isten ajándékait?

A készületben segít a teljes **ELŐZŐ VASÁRNAPI MISE** felidézése vagy az akkori **PRÉDIKÁCIÓ SPOTIFY PODCAST**-on vagy a **Kanadai Magyar Rádió**n 3pm. Az előttünk álló vasárnapra felkészülhetsz a szerdai **PÁRBESZÉD AZ EVANGÉLIUMRÓL YOUTUBE**-on vagy meghallgatható **PODCAST**-on, illetve a szombati kétperces **ÜZENET** megnézésével. Az **ÉJFÉLI MISE** illetve a **MOST VASÁRNAPI MISE** a plébániai Youtube „stetoronto” oldalon és élőben a **BONUM/EWTN** katolikus TV-n (5pm CET) követhető.

A vasárnapi olvasmányok itt elolvashatók magyarul: <https://igenaptar.katolikus.hu>. Ha szeretnél misét **felajánlani szerettedért** hívd az irodát, írd emailben: kiért ajánlod fel és mikorra szeretnéd a misét?

**Imádkozzunk decemberben Ferenc pápával, hogy az emberi fejlődésért elkötelezett önkéntes szervezetek találjanak olyan személyeket, akik vágnak arra, hogy elköteleződjenek a közjó szolgálatában, és mindig új utakat keressenek a nemzetközi együttműködésre.**

## ESEMÉNYNAPTÁR DECEMBER - az [online](#) programokat külön jelöljük!

- 24.** 11AM: **Belvárosi Mise és előkarácsonyi kántálás a Rákóczi Villában** (747 St Clair Ave W)  
Szenteste: 6PM: magyar mise, 9PM angol mise. 11,15PM: zenés áhítat (Scola). 11,40: cserkészek bölcsőskéje, majd éjféli mise, utána udvari vendéglátás. **Ha a parkoló megtelt, akkor kérjük, hogy használják a Claitrell Rd vagy a Skapura (Sheppard 500 saroképület) parkolóhelyeit!**
- 25.** **Karácsony napja** – 9AM: pásztorok miséje angolul, 10AM: **Carol service**, 11AM: **Ünnepi mise**  
4PM: Mise a **Guelph-környéki magyaroknak** (Guelph, St. Joseph templom)
- 26.** 9AM: angol mise, 11AM: mise  
12,30PM **Aranykorúak Karácsonya** - ünnepi fogadás a Hall-ban **Jaschkó és Marosfalvy atyákkal**  
7:00PM: **Édesanyák imacsportja ZOOM**
- 27.** 10-11AM: **Nagymamák imacsportja ZOOM**
- 28.** **Aprószentek ünnepe** – 1PM: [Online beszélgetés a \(betlehemi\) menekültekről](#): Pulins Rebekka (torontoi fiatal, aki Calais-ben szolgál egy menekült táborban), Kővágó Emese (a magyar Jezsuita Menekültszolgálat vezetője, Bp.) és Forrai Márton, (az Ökumenikus Segélyszolgálat **kyiv**-i program vezetője)
- 31.** 6PM: év-végi **Te Deum- kétnyelvű hálaadó szentmise**  
7PM-12AM: **szentségimádás**, majd 12AM: újév köszöntő koccintás

### 2023. JANUÁR

- 01.** **Szűz Mária, Isten Anyja ünnepe: családok megáldása a 9AM és 11AM miséken**
- 02.** 7:00PM: **Édesanyák imacsportja ZOOM**
- 03.** 10-11AM: **Nagymamák imacsportja ZOOM**
- 04.** 11:30AM: **Nagymamák imája**, 12:00 **Bibliakör**, 12:30 **Nyugdíjas torna**, 1-4PM: **Nyugdíjas Klub**
- 05.** 1PM. **Belvárosi lelkinap, mise (Rákóczi Villa)**
- 06.** **Elsőpéntek & Vízkereszt: szentségimádás 7AM-7PM. Mise magyarul: 7PM.**
- 08.** 9AM és 11AM **misék**
- 12.** 7PM: **Egyháztanács** – kéréseket, javaslatokat küldjék el a tagoknak!
- 14.** 9AM-12,30PM: **Helikon**. 9,30AM: **Magyar Iskola**. 1-3PM: **Cserkész gyűlés** újraindul

**MEGJÖTT A TÉL:** kérjük, hogy lehetőleg a lift melletti **belső lépcsőházat használják** és ne a külső, csúszósabb lépcsőket. Kérjük a férfiakat, hogy **misék előtt segítsenek a hó eltakarításában!**

**2023. ÉVI ADOMÁNYBORÍTÉKOKAT** a templom előcsarnokba helyeztük, vegyék fel!

## KARÁCSONYI PROGRAMOK – NÉHÁNY RÉSZLET

- **BELVÁROSI MISE ÉS ELŐKARÁCSONYI KÁNTÁLÁS** a Rákóczi Villában december 24. szombaton 11AM: A hároméves kihagyás után, megújított formában tartjuk ünnepségünket. A 11Am órás mise után kis műsorral és megvendégléssel kedveskedünk az időseknek, majd közös énekekre hívjuk őket. Kérjük, hogy erre nyugodtan jöjjenek a környéken élő idősek is!
- **CAROL SERVICE:** december 25. vasárnap 10-11,40AM: A középkori hagyomány megmaradt az angol egyházban, amely karácsonykor egy önálló imaórán 9 szentírási szöveg és 9 ének segítségével elmélkedik át a megváltás csodáját, amire adventben készültünk. Idén ezt felváltva magyar és angol szövegekkel, énekekkel tesszük.
- **ARANYKORÚAK KARÁCSONYA** december 26. hétfőn a 11 órás ünnepi mise után, 12,30PM **karácsonyi műsor és fogadás a Hall-ban**. Díszvendégeink lesznek **Jaschkó és Marosfalvy atyák!** (A hidegtálhoz és süteményekhez otthoni finomságokat, illetve segítőköt örömmel fogadunk.) Kérjük, hogy erre hozzátok el a már nehezen mozgó idős hozzátartozókat és nagyszülőket is!

Az ünnepi időben természetesen még több segítő kézre van szükség, mint máskor. **Várunk segítséget például a Vendégfogadó csoportban** a misék alatt, a **CAFE** csoportba, december 26-i **Aranykorúak Karácsonyán**.

## ÚJ KARÁCSONYI DÍSZEINK – OUR NEW NATIVITY SET

**Hálás köszönet** az idei karácsonyi díszekért a csodás **fákat adományozó Gerencér családnak**. Az oltár díszítéséhez idén **az angol közösség ajándéka járult hozzá: egy nagyméretű betlehem alakjait kaptuk meg**. Köszönet a díszítést egész évben, így most is áldozatosan és kreatívan végző **Linda Sazonnak!**

This Christmas St Elizabeth of Hungary Church received a **beautiful and most welcome addition as the gift of the English-speaking community: the Nativity Set**. We thank the Lord for stirring your hearts and leading you to participate generously towards our Christmas appeal. Some of you contributed a very healthy sum, others gave prudently, a few of you requested anonymity, and some donors even asked that no tax receipt be issued for their donation. By the grace of God, you're simply magnanimous!

Thanks for Linda Sazon decorating the Altar so creatively now and throughout the whole year!

## THE "HURON CAROL" – A MUSICAL PREPARATION...

"'Twas in the Moon of Wintertime" is a Christmas hymn, written in 1643 by the Jesuit, Jean de Brébeuf, a Christian missionary and martyr at Sainte-Marie among the Hurons. Brébeuf wrote the lyrics in the native language of the Huron/Wendat people; the song's original Huron title is "Jesous Ahatonhia" ("Jesus, he is born"). The song's melody is a traditional French folk song, "Une Jeune Pucelle" ("A Young Maid"). [LISTEN HERE](#).

## AKIKÉRT A SZENTMISÉKET FELAJÁNLJUK - WE OFFER THE HOLY MASS FOR

**Szombat / Saturday (24) 6 PM** Erzsébet és Irmuska születésnapjára; Éva névnapjára; †Bartók Annáért és Sándorért; Pécsi család élő és †tagjaiért **9 PM** for the health of Paul, Veronica, Michael Lee and Asatha An; for †Pedro Lugo Perez; thanksgiving to Jesus and Mother Mary for favours received; blessings on Peter Carvalho and family; good health and happiness for Sang Hwa Park and family **Éjféli Mise** Éváért, Zoltánért, Andréáért, és Lianne-ért; Molnár Péterért; †Varazsdi Annáért és Alajosért; Behon és Juretic családok élő és †tagjaiért; Prokec, Pataki és Pollák családok élő és †tagjaiért; a Tisztító tűzben szenvedő lelkekért; Szőke családért

**Vasárnap / Sunday (25) 9:00** for the health of Paul, Veronica, Michael Lee and Asatha An; for †Bartók Anna and Sándor; for †Pedro Lugo Perez; for †Melvyn Pereira; for the intention of Linda Sazon; blessings on Peter Carvalho and family **11:00** Fodor Sándorért, 100. születésnapjára; Koszonits Ili és dr. Jeney Piroska felgyógyulásáért; †Bozóki Erzsébetért; †Tiefenbeck Endréért; Kozma és Tömöri családok élő és †tagjaiért; †Gáti Sándorért; †Slavo Stankovicért, †Lovas Margitért; †dr. Jeney László születésnapjára; †Elek szülőkért; †Házy Ildikóért; †Vindischman Józsefért

**Hétfő / Monday (26) Saint Stephen 9 AM** for the intention of the Jesuit Fr. General; for †Málics István Sr and Jr; for †Málics Mária; for blessings on Aidan on his birthday; for blessing and protection of Miles, Olivia & Sydney; for †Pedro Lugo Perez; for †Melvyn Pereira; for the intention of Linda Sazon; for †Ezio Vizzachero; good health and happiness for Ryan Carvalho and family **11 AM** Etelkáért és †Pálért

**Kedd / Tuesday (27) Saint John 7:30** for our †Jesuits; for God's abundant graces, good health and blessings on Fr Tamas on his birthday; for †Pedro Lugo Perez; for †Melvyn Pereira; for the intention of Linda Sazon; good health and happiness for Simone Carvalho and family; thanksgiving

**Szerda / Wednesday (28) The Holy Innocents 7:30** for Jesuit vocations; for Zoltán, birthday; for Alföldy-Boruss Tamás, 50. birthday; for †Pedro Lugo Perez; for †Melvyn Pereira; for the intention of Linda Sazon; for the Holy Souls in Purgatory; for healing of Dave and Bonnie Weir

**Csütörtök / Thursday (29) 7:30** for the conversion of non-believers; for the healing of Willie and for the conversion of Thelma; for blessings on Rand & Eloisa on their anniversary; for †Pedro Lugo Perez; for †Melvyn Pereira; for the intention of Linda Sazon; birthday blessings on Andrew Carvalho; for the victims of wars

**Péntek / Friday (30) The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph 7:30** for our benefactors; for blessings on Linda Febria on her birthday; for †Pedro Lugo Perez; thanksgiving from Gene and Linda for all blessings and graces received in 2022; blessings and good health for Linda and Gene Sazon; for †Melvyn Pereira; for the intention of Linda Sazon; thanksgiving to Jesus and Mother Mary for favours received

**Szombat / Saturday (31) 6 PM** for world peace; for Etelka and †Pál; for †Pedro Lugo Perez; for †Melvyn Pereira; for the intention of Linda Sazon; blessings on Peter Carvalho and family; good health and happiness for Sang Hwa Park and family

**Imádkozzunk a megkeresztelt gyermekekért:** Quinn Thompson

**Temetés:** †Lipecz Gábor (95) gyászmiséje január 4-én lesz 11 órakor templomunkban.

Toth Gabriella in memory of †Gyula and Marta Marton, †Steven Toth.

Tiefenbeck Zsuzsa in memory of †Andrew and Maria Tiefenbeck. Köszönjük az adományokat.

# Saint Elizabeth of Hungary R.C. Parish

with the Jesuit Fathers

Our Mission: *We, the St. Elizabeth of Hungary Roman Catholic community of Hungarian heritage, endeavor to live the Gospel through inclusion and commitment.*



## CHURCH BULLETIN ON DECEMBER 25, 2022

[www.facebook.com/stetorontoEN](https://www.facebook.com/stetorontoEN); <https://stelizabethofhungary.archtoronto.org>

☎ 416-225-3300 x 304; ✉ [StElizabethofHungary@archtoronto.org](mailto:StElizabethofHungary@archtoronto.org)

**Masses in English:** Monday - Saturday at 7:30am, Sunday at 9am

**Haitian Mass in Creole:** 3<sup>rd</sup> Sunday of the month at 3pm

**Adoration/Reconciliation:** Monday to Saturday at 7-7:30am; Saturday 8-9am; 1<sup>st</sup> Friday of the month at 7am-7pm

### DEAR FRIENDS IN OUR PARISH COMMUNITY!

*This Advent we were invited to be prepared & attentive, repent and leave our Dead Ends, rejoice over the changes and healings & lastly, to surrender to God by signing a blank check to Him. Where are you now on your advent journey? Do you trust God enough? Do you trust that He is giving more: He is sending Jesus to save us?*

*The Word became flesh to dialogue with us! The message is clear – the **presence of God is capable of being found wherever humanity on its journey through life encamps, however briefly, however long.** An invitation to inhabit where we might all live ‘in Christ’ – in light, in truth and in faithful loving kindness. Are you not yet in dialogue with Jesus? Say only: „I am not ready, Lord, but willing to welcome you, to listen to you!”*

***Join us this Saturday, on Christmas Eve at 9PM Mass in English and on the Christmas Day at 9AM Mass followed by the “Carol Service.”***

*After our peaceful preparation of Advent, **I wish you & for your beloved a joyful, merry Christmas with all the gifts God would like to share with you!***

*Yours in Christ, Fr Tamas*

### WE INVITE YOU TO JOIN US AT CHRISTMASTIDE!

- 24. CHRISTMAS EVE: 9PM Mass** in English (11,15PM: Scola Concert. 11,40PM scouts playing the Nativity story. 12AM: Midnight Mass in Hungarian) **No Mass at 7,30AM!**
- 25. CHRISTMAS DAY - 9AM Mass** in English with children's liturgy in the Gallery. 10AM: “*Carol Service*”
- 26. 9AM Mass** in English
- 31. NEW YEAR'S EVE - 6PM Thanksgiving *Te Deum* Mass, bilingual** (no morning Mass at 7,30AM), followed by 7PM-12AM: Adoration & 12AM: Blessing and “toast”

### 2023 JANUARY

- 01. NEW YEAR'S DAY - Solemnity of *Mary, Mother of God*** at 9AM Mass in English
- 06. First Friday Adoration** 7AM-7PM. English Mass at 7,30AM, Mass in Hungarian at 7PM
- 07. English Mass** at 7,30AM followed by Rosary, adoration 7-7,30 & 8,8.30AM followed by a **New Year Coffee and sharing** about our Advent & Christmas Experiences.
- 08. 9AM Mass** in English with children's liturgy in the Gallery. **Blessing of the homes starts:** if you wish it, please leave your name and address at the Sacristy or at the office!

[Let us pray in December with pope Francis](#) that volunteer non-profit organizations committed to human development **find people dedicated to the common good.**

**Winter** has arrived! In case of snow, please, use only the side staircase and help at the clearing of the path!

### WE THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!

This Christmas St Elizabeth of Hungary Church received a **beautiful and most welcome addition as the gift of the English-speaking community: the Nativity Set.** Thanks for all who made it possible!

**The donation envelopes for 2023 are prepared in the Foyer. Please contact the office if you would like to have your envelope for the first time!**

**Please, consider online donation** for our community and contribute through „pre-authorized giving” (PAG) which is considered to be the best way. Use PAYPAL or donate online by credit card at [stelizabethofhungary.archtoronto.org](https://stelizabethofhungary.archtoronto.org): select [our parish](#) in East Toronto.

